

Dr. H. Hölzel-Ruggiu (München) hat ihren Text von Heinrich Tokes Manuale revidiert, über dessen Aufnahme in die Edition der Schriften zur Kirchenreform dieses Autors noch zu entscheiden ist, konnte aus persönlichen Gründen jedoch 2012 nicht viel an den anderen Texten arbeiten. – Prof. K. Herbers (Erlangen) konnte die Edition von Hieronymus Münzers Itinerarium wegen anderer Aktivitäten nicht entscheidend voran bringen und hat sich ihr nach Erscheinen der Regesten Nikolaus' I. wieder zugewandt. – Prof. F. Reichert (Stuttgart) macht in der Transkription des Ulmer Autographs von Felix Fabris Evagatorium Fortschritte und steht kurz vor dem Abschluss des zweiten Traktats; der Tractatus de civitate Ulmensi (ursprünglich von Fabri als zweiter Teil des 12. Traktats geplant) wurde 2012 von ihm für die Bibliotheca Suevica ediert und übersetzt.

Hebräische Texte: Dr. R. Barzen (Jerusalem) hat die Überarbeitung des Editionsteils seiner Dissertation für die Publikation (Takkanot Kehillot Schum: Die Rechtssatzungen der jüdischen Gemeinden von Mainz, Worms und Speyer im hohen und späten Mittelalter) abgeschlossen; er befasst sich – beraten durch Dr. H. Zimmerhackl – mit der formalen Endredaktion und der Überarbeitung der Einleitung; eine abschließende Lektorierung der Einleitung soll im März 2013 erfolgen. – Die von Prof. A. Gross, Dr. A. Fraenkel und Dr. P. Lenhardt (alle Beer Sheva) erarbeitete Edition und Übersetzung von 25 liturgischen Dichtungen aus der Zeit des Ersten Kreuzzugs ist abgeschlossen; das Manuskript wird derzeit von Prof. J. Guggenheim geprüft. – Frau Dr. R. Kushelevsky und Frau Dr. E. Baumgarten (beide Bar Ilan) haben eine Rohversion der Edition des Sefer Ha-Ma'asim bis auf drei Geschichten der Sammlung abgeschlossen und arbeiten an der übergreifenden literaturgeschichtlichen und historischen Einleitung. – Dr. R. Leicht (Potsdam/Jerusalem) hat mit Hilfe eines Mitarbeiters eine digitale Textbasis des Reiseberichts des Ibrahim ibn Ya'qub hergestellt und plant, bis Oktober 2013 Apparat und Kommentar abzuschließen. Dr. A. David (Jerusalem) hat Edition, Kommentar und Einleitung des Reiseberichts von Petachja von Regensburg erstellt; Kommentar und Einleitung sollen im Lauf des Jahres 2013 ins Deutsche übersetzt werden. Dr. A. David (Jerusalem) hat mit der Kollation der fünf heranzuziehenden Handschriften des Reiseberichts des Benjamin von Tudela begonnen, sieht sich allerdings mit Problemen konfrontiert, welche die Unterstützung durch einen Philologen nötig machen. – Die von Prof. J. Rivlin (Bal Ilan) edierten 13 Sammlungen